

En la capital, 4,50 pesetas trimestre; 13,50 pesetas semestre; 27 pesetas año. Extranjero, 30 pesetas año. Número de venta, 12. Precios atrasados, 25. Colección del SACRAMENTO DE LOS SACRAMENTOS COMUNICABLES Y CONVENCIONALES

Año XXXIV

Redacción y Admon. CALLE DEL PAVO, NÚMERO 6

Gerona, jueves 1.º de Septiembre de 1904

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «Lucha»-Gerona. Teléfono, núm. 7

Núm 8.328

Luz y Color

MATERIAL ALUMBRADO

CALEFACCIÓN POR GAS

CRISTALERÍA

LAMPISTERÍA

4 CORT. REAL 4

Despacho: Industria, 4

Especialidad en la fabricación de CAPUCHONES para la incandescencia

Mecheros, BRAY'S, AUER, KERN.—Hornillos, cocinas y estufas para gas.—Estufa CLAMOND.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.—Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería

Globos, pantallas, Tubos inrompibles, tulipas, para humos, etc.

Reunión de alcaldes

Ha sido celebrado en Barcelona la anunciada reunión de alcaldes de las cuatro provincias catalanas.

Quedó constituido el comité ejecutivo que ha de defender los intereses de Cataluña en la cuestión de los ferrocarriles transpirenaicos.

Estudióse la creación de subcomités, que en principio fueron nombrados, uno para cada una de las líneas a construir.

El alcalde de Gerona señor don Francisco de Ciurana, propuso a los reunidos que en principio el Comité se ocupe en ver que medios existen para llevar a la práctica una línea que, partiendo de Blanes, empalmase en Figueras ó llegara hasta la frontera, recorriendo la mayor parte posible de pueblos de la costa de Gerona, así como activar la construcción de otra línea que saliendo de Manresa, llegue a Vich y a Gerona, por Amer.

Las dos propuestas fueron bien acogidas.

Acordóse también reunirse en sesión ordinaria una vez todos los meses, en los diez primeros días de los mismos, pero pudiendo celebrar otras extraordinarias, siempre que interese ó lo indique algún señor alcalde.

Decidióse además que por primera provincia las sesiones se celebren en Barcelona, sin perjuicio de que, de vez en cuando, se celebren en las otras capitales.

Así, por ejemplo, el 5 de noviembre tendrá lugar una reunión en Gerona, aprovechando las ferias y fiestas de San Narciso, que se celebran en esta ciudad.

Tratóse también, aunque algo suscitadamente, en la sesión, bosquejando a grandes trazos varios proyectos sobre administración local cuya implantación ha de favorecer extraordinariamente a Cataluña.

El alcalde de Barcelona propuso la formación de un cuestionario, que se presentará a todos los alcaldes del Principado, para que con su criterio y sus opiniones mejoren las condiciones materiales y se vea lo que importa a la región catalana, formándose a un mismo tiempo, una sola entidad, bastante fuerte para recurrir ante los Poderes en petición de ventajas con la probabilidad de que sean concedidas.

EL ESPERANTO

(Conclusion)

P. Y respecto de la pronunciación, ¿cómo es posible la uniformidad? No sucederá como con el latín, que cada pueblo lo pronuncia a su manera, de tal modo que, aun sabiéndolo uno bien, no lo conozca siquiera que es latín, oyéndolo hablar a un extranjero?

R. Nada más sencillo. La uniformidad resulta de las reglas fijas de pronunciación que tiene el Esperanto para todas las na-

ciones. Al fin le sucede lo contrario: cada pueblo tiene sus reglas especiales que, por acomodarse a su propia lengua, difieren totalmente de las de los demás. Cuando una lengua, por ejemplo el francés, tiene reglas de pronunciación, a ellas se sujetan todos los que aprenderlo quieren, y no se dirá que sabe francés quien no sabe pronunciarlo como los franceses, es decir, como esas reglas enseñan. Lo mismo, pues, ha de suceder con el Esperanto. De aquí que nada más fácil que dicha uniformidad. Buenas pruebas han dado de ello los franceses que han ido a Rusia, los alemanes que han ido a París y los búlgaros en Inglaterra que sin conocer las lenguas de dichos países se han entendido con los esperantistas desde la primera palabra.

P. Perfectamente, pero esta lengua no tendrá verdadera utilidad hasta que no esté propagada por todas partes. Entonces la aprenderé yo.

R. Magnífica manera de discurrir! Si cada uno de los mortales se hiciese esa cuenta, pronto iba a ser esparcida por el mundo la nueva lengua internacional. Nos parece mejor respuesta la siguiente: Puesto que el Esperanto es ya conocido, es decir, hay quien lo escribe y lo habla en todas las naciones del mundo, desde la Suecia y Noruega hasta las Américas y el Japón; puesto que existen ya anuarios, catálogos de esperantistas, sociedades para las relaciones internacionales, que permiten servirse extensamente de la lengua auxiliar Esperanto; ya que un número regular de comerciantes han podido efectuar sus transacciones mercantiles por medio del Esperanto, y no falta quien ha escrito para todo el mundo, porque a todas partes ha llegado a ser leída por estar escrita en Esperanto, lo racional y lo lógico es que esa utilidad relativa vaya creciendo a medida que la nueva lengua vaya esparciéndose por el mundo. Por eso debo yo aprender el Esperanto y trabajar con todas mis fuerzas para que cuanto antes se propague.

P. Y ¿qué medios tenemos a nuestro alcance, no sólo para aprender el Esperanto, sino también para ponernos al corriente de ese movimiento universal, que si es como dicen, resulta por sí solo una maravilla?

R. Para lo primero, los elementos que nosotros mismos podremos proporcionar a quien los desee. Para lo segundo, 1.º suscribiéndose a las veinte revistas que en Hungría, Francia, Canadá, Bulgaria, Holanda, Bélgica, Austria, Italia, Suiza, Inglaterra, Suecia y Noruega, el Perú y Chile, ven la luz pública todos los meses, tiradas casi todas a dos columnas, Esperanto y lengua del respectivo país. 2.º Proveyéndose de anuarios y catálogos, y tomándose la molestia de escribir a cualquier parte, para convencerse de que la propagación del Esperanto es un hecho. 3.º Comprando las obras que hay ya escritas en Esperanto.

P. Pero todo esto supone un gasto enorme que sólo podrá hacer quien sea acaudalado.

R. De ahí la utilidad de asociarse, formando grupos esperantistas, como los dos que hay en Alemania; los 4 de Austria-Hungría, los 2 de Bulgaria, los 10 de Bélgica, los 2 de los Estados Unidos, los 40 de Francia, el que hay en Holanda, los 3 de Inglaterra, los 4 de Italia, el que hay en Mónaco, el de Lima en el Perú, los 9 de Rusia, los 2 de Suiza, los 2 de Suecia, los 5 del Japón, el de Argel y finalmente los 4 de España, en Murcia, Logroño, Valencia y Barcelona.

De este modo, por una módica cuota mensual de algunos céntimos, tienen a su disposición cuantos libros y revistas se publican en Esperanto, amén de la ventaja que resulta a los socios, los cuales pueden encontrar medios y noticias para sus relaciones internacionales, ya necesarias, ya simplemente de sport.

Para aquellas personas que sientan alguna simpatía por la idea de una lengua internacional, y particularmente por la que nos ocupa, llamada Esperanto, damos gustosos las siguientes noticias:

Existe en España una sociedad general domiciliada en Murcia (paseo del Malecón, letra C) titulada *Hispana Societo por la Propagando de Esperanto*, cuyo fin principal, como su título indica, es difundir el Esperanto en toda la nación. Para atender a los gastos que esta su misión ocasiona, contribuyen los socios con la insignificante cuota de una peseta al año. Por lo cual pueden pertenecer a ella, sin distinción de sexos, toda suerte de personas, cualquiera que sea su posición social. En cambio, amén de la satisfacción de haber allegado su granito de arena para este edificio colosal que ha de cobijar bajo su techumbre a todos los pueblos de la tierra, recibirá cada socio un anuario que contendrá, por lo menos, la relación de los actos realizados por la sociedad y la lista de todos sus miembros con expresión de domicilios y profesiones. Elementos para el estudio del Esperanto al precio de 2,60 pesetas. Puntos de venta: Colegio de Escuelas Pías. Librería de Vicente Ferrandis, Bolsería, 22. Librería Nacional y Extranjera de José Serred, Zaragoza, 29. Librería de Aguilar, Caballeros, 1, Valencia.

CASTELLFOLLIT DE LA ROCA FIESTAS

Día 17.—Repique general de campanas; reparto de bonos de pan, carne y arroz a los pobres; iluminación a la veneciana; baile de *esparcacs* en la plaza Vieja; sardanas *llargas* por la orquesta «La Farnense».

Día 18.—Repique general de campanas; festival infantil y solemne recibimiento de los gigantes *Aramis y Noemi*; solemne oficio y procesión; sardanas *llargas*, conciertos instrumentales, grandes iluminaciones, baile de *confits* por las orquestas «La Principal» de Perelada y «La Farnense», baile de gigantes y ramillete de fuegos artificiales.

Día 19.—Solemnes funciones religiosas, sardanas, conciertos, elevación de globos aerostáticos y bailes públicos.

Día 20.—Juegos de cucañas, tornaboda general y baile de despedida en obsequio a la juventud obrera.

—El Ayuntamiento concederá premios a las calles y plazas mejor adornadas e iluminadas.

En el Ayuntamiento

JUNTA MUNICIPAL

Celebró sesión la Junta municipal, presidiendo el teniente alcalde señor Perez Xifra, asistiendo los concejales señores Pi-

rrer y Corominas y los vocales señores Filla, Turón, Rabola, Portabella y Matas.

Aprobóse la jubilación del cabo de serenos don Juan Oliveras y levantóse la sesión.

SESIÓN DEL CABILDO

A la hora de costumbre, abrió la sesión el teniente alcalde señor Perez Xifra hallándose presentes los concejales señores Pierrer, Huix, Planas, Oliveras, Corominas, Estech y Leal.

Leída el acta de la sesión anterior, aprobóse, entendiéndose en la orden del día.

Aprobóse la cuenta definitiva del ejercicio anterior, que en la última sesión quedó para su estudio, sobre la mesa.

Dáse lectura al dictamen accediéndose a lo solicitado por los vecinos de la calle del Carmen, acerca del riego de esta vía. Quedó aprobado.

Aprobóse el presupuesto para el proyecto de alcantarillas de la calle Ronda del Doctor Robert.

Dáse lectura a la instancia suscrita por el profesor de instrucción primaria don Francisco Roger, decano del magisterio español, pidiendo una módica subvención para mejor cumplir su cometido. Apruébase el dictamen accediéndose a lo solicitado, pasando la instancia a la Comisión de Hacienda para la fijación de la subvención acordada.

Concedióse permiso para efectuar obras en una casa lindante con el cauce del Onyar a don Martín Vinas. Idem a don José Vidal para practicarlos en una casa de la calle del Carmen.

Apruébanse varias cuentas por jornales devengados y materiales adquiridos, que ascienden a 150,25 pesetas.

Accédese a lo solicitado por don Ciriaco Marull, ampliando el espacio que se le designó para la instalación de un kiosco destinado a la venta de periódicos.

El señor Estech formula un ruego de escaso interés.

El señor Pierrer, pregunta si se ha hecho algún trabajo para que el Cabildo de la Catedral cumpliendo las ordenanzas municipales, costee las obras para el arreglo de la escalinata monumental de la Basílica.

Le contestan los señores Perez Xifra y Leal y no habiendo más asunto de que tratar se levanta la sesión.

ANUARIO

Exportación INDUSTRIA Y COMERCIO

Representantes en esta provincia: ROMÁN JORI y JOSE BONFILL Pavo, 6, GERONA

NOTICIAS

Se ha firmado el Real decreto llamando al servicio activo de las armas, 60.000 reclutas de los correspondientes al año actual.

Han sido remitidas a las sucursales de los Bancos de España, las nuevas monedas de plata de una peseta y cincuenta céntimos.

Se ha sacado a pública licitación el servicio de la conducción diaria de la correspondencia en carruaje de cuatro ruedas ó automóvil, entre las oficinas de Correos de Las Planas y San Juan de las Abadesas, bajo el tipo de 998 pesetas anuales.

Siguen los atracos.

Al vecino de Puerto de la Selva, José Pol Figueras, vióse atracado en el camino que de aquella villa conduce a Llassá por tres

Pensionado de la Inmaculada Concepción

CALLE DE LA CLAVERIA, NUM. 12
COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
 PLAZA DE LA MERCED
 A CARGO DE LOS

Hermanos Maristas GERONA

El brillante resultado obtenido en 15 años, durante los cuales los alumnos concurrentes a este establecimiento han obtenido en los exámenes oficiales del Instituto premios 327, sobresalientes 581, notables 740, habiéndose graduado 11 bachilleres, dispensa de hacer todo elogio ó comentario, ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Desde 1.º de Septiembre se hallarán abiertas las clases de **primera enseñanza** y preparación para los que tienen asignaturas pendientes de examen y desde el 15 de septiembre las de **segunda Enseñanza y Comercio**.

La Dirección se encarga de inscribir las matriculas á los que lo soliciten.

Se admiten **pensionistas, medio pensionistas, vigilados y externos**.
 Para más detalles, pidanse prospectos.

desconocidos, pudiendo ponerse en salvo, después de larga y vertiginosa carrera.

Rafael Colomé

PROFESOR DE PIANO
 SE DAN LECCIONES Á DOMICILIO
 CALLE DE LA FORSA, 22, 3.º, 1.ª

Ha sido puesto á disposición de la autoridad gubernativa de esta provincia, el expulsado de Francia, Francisco Manuel Deres Dan, natural de Orán.

Ha ingresado en el Manicomio provincial, para su observación, el presunto alienado Juan Salt Bahí, de Massanet de la Selva.

Ayer por la mañana visitó al Gobernador civil una comisión de comerciantes, interesándole su apoyo para que pudieran tener abiertos sus establecimientos los días festivos por la mañana.

Ha sido nombrado con carácter interino capellán de la cárcel correccional de Gerona, el reverendo don José Ribot.

Han sido concedidos quince días de licencia, al juez de primera instancia de Figueras don Ramón Carrera Fernández.

Ponemos en conocimiento del público que el procurador de los Tribunales don Jose M.ª Vila y Plá, ha trasladado su despacho en la Travesía de la Anruga, 2, 2.º.

Hoy debe celebrarse en la audiencia la vista en juicio oral y público de la causa procedente del juzgado de Gerona que por hurto se sigue contra Mercedes Subirana y Ferreol Delmont.

Están encargados de la defensa de los procesados los señores Corominas y Quintana (A).

En la secretaría de la Junta provincial de Instrucción pública se ha recibido el título de maestro en propiedad de la escuela pública elemental de niños de Bañolas.

Con verdadera satisfacción damos hoy á nuestros lectores una buena noticia. Nuestro querido amigo el ilustrado escritor, é inteligente oficial primero de la secretaría del Instituto general y técnico señor Carqué, ayudado por valiosos elementos va á inaugurar uno de estos días un gran Centro de enseñanza y cultura general en el cual no habrá exclusivismo de secta, escuela ó política. Tiene como base dicho Centro la tolerancia y el respeto á todas las ideas, y en él caben perfectamente todas. En dicho Establecimiento se preparará satisfactoriamente para las carreras especiales de Correos, Telégrafos, Aduanas, Estadística, Militar, etc., etc. En él se encontrará preparación completa del Bachillerato y Magisterio. Tendrá además el Centro una sección especial de primera enseñanza, en la cual se dará la clase de francés por un método práctico de grandes resultados.

Los alumnos desde el primer momento comenzarán á ejercitarse en el dibujo y las matemáticas, no quedando desatendida ninguna enseñanza útil para el cuerpo y el espíritu.

Por la noche, nuestro querido amigo, dando una prueba de sus amor á las clases desheredadas, establecerá conferencias públicas para obreros completamente gratuitas y á cargo de personas competentes en

las ciencias y en las artes en la que recibirán los obreros instrucción acabada.

El señor Carqué para emprender obra tan meritoria solicita el apoyo de todos que no dudamos tendrá y á este fin celebrará algunas entrevistas con las principales autoridades de la provincia, las que seguramente habrán de ayudarle en tan laudatoria empresa. Felicitamos al señor Carqué por su nobilísima idea, le prometemos nuestro apoyo y le auguramos un éxito completo. Provisionalmente quedará instalado el Centro en el domicilio del señor Carqué, Forsa, 22, 2.º, 1.ª, donde recibirá cuantas consultas quieran hacersele.

En breve comenzará á publicarse en esta ciudad un periódico independiente-conservador-maurista, inspirado en la política del señor conde de Serra.

En Valderas (provincia de Leon) ha fallecido la madre del Administrador de Hacienda de esta provincia D. Juan Blanco de la Puerta.

Nuestro pésame al afligido señor.

El Inspector técnico de la Renta del Timbre don Valentin Lapuerta Asni, se halla girando la visita reglamentaria en el partido de La Bisbal.

Ha de proveerse la plaza de secretario del juzgado municipal de Palamós, debiendo los aspirantes presentar sus solicitudes documentadas dentro un plazo de quince días á contar desde la publicación del anuncio en el *Boletín Oficial*.

Recortamos de un celebrado artículo firmado por el sabio ingeniero don Emile Guarini, de Bruxelles, reproducido en todas las Revistas de España, lo siguiente:

«Merece especial mención la instalación hecha por el señor Vila Fornes en los Almacenes generales del puerto comercial de Barcelona, donde se han establecido 120 avisadores-medidores de incendios «Fénix» y la hecha en el acorazado español «Carlos V», cuyos paños de municiones y depósitos de carbón están provistos de aparatos idénticos.

Es digno de mención el hecho de que España-cuya situación económica no es por cierto floreciente-haya gastado 40.000 pesetas en las dos instalaciones citadas».

El que compre á «La Neofaia» hallará una diferencia notable en los precios y elegancia en los muebles. Despacho, Cort-real 18.

«La Sociedad Anónima «Aguas y Sales de Mediana de Aragón» agradecida al creciente favor que le dispensa el público adquiriendo con preferencia sus productos, ha creído cumplir un deber de gratitud con este, procurando que su uso esté al alcance de todos y con este fin ha puesto á la venta la *Cajita Ideal* conteniendo 25 granos de sus incomparables Sales, dosis más que suficiente para una purga».

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA, está indicada para los catarros de la vejiga.

¿Queréis curar las fiebres palúdicas? Usad el ESANOFELE.

El FERRO QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

Con el uso continuo del agua mineral de

mesa NOCERA-UMBRA se combate la obesidad.

El mejor anti-palúdico conocido es el ESANOFELE.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA es refrescante, digestiva y gaseosa.

Más de mil médicos españoles han certificado las excelencias del antipalúdico ESANOFELE.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas.

CARBURO de primera á precios reducidos. —R. MULLERA, Rambla Verdagner (antes Peso de la Paja), Gerona.

«La Northern»

Compañía inglesa de seguros contra incendios fundada en 1836 con un capital de 3.000.000 l. Esta compañía tiene la ventaja que el asegurado puede cada año rescindir el contrato, mientras que la compañía se obliga á mantenerlo por diez años.

Dirigirse al representante en esta capital don Luis Llongarri, Progreso, 21, 2.º.

CLÍNICA MANAUT

DISPENSARIO ESPECIAL

para la curación de estrecheces, fistulas, Ulagas, tumores y toda clase de afecciones de la rina.

Consultas de 6 á 8 de la tarde

Tratamiento seguro, rápido y radical de las enfermedades de la matriz, ovarios y anejos (catarros, flujos, irritaciones y tumores) y todas las expresadas de la mujer.

Consultas de 11 á 1 de la mañana

CASA DE CURACION.—Curaciones quirúrgicas á precios muy reducidos. Habitaciones especiales para enfermos operados. Consultas por escrito mediante el envío de cinco pesetas por correo.

Conde del Asalto, 34, Barcelona

Nota. Nadie se opere sin consultar antes con esta casa. La única casa de curación situada en planta baja. Servicio permanente, luz eléctrica, vigilancia rigurosa, economía y reserva ABSOLUTA.

Niño hermoso, rosado y robusto

Estas son las palabras de un padre agradecido, cuyo hijo, de un estado de extrema debilidad y anemia, pasó, gracias á la Emulsión Scott, al más completo restablecimiento de salud y fuerzas. Si su hijo está atrasado en su desarrollo ó si por causa de su rápida crecida está flaco y endeble, acuérdesse del relato de esta carta.

Barcelona 15 de Enero de 1903.

Muy Sres. míos: Mi hija Constanza, de tres años de edad, sin causas aparentes empezó por enflaquecer, anemiar y toser constantemente hasta el extremo de hacer expectoraciones sanguinolentas.

Su demacración y otros síntomas alarmantes nos daban gran cuidado. Como ninguno de los remedios que se le daban parecía hacerle efecto, determiné darle la Emulsión Scott.

A los ocho días de empobrecimiento ese tratamiento, noté en ella un pequeño cambio, y animado por este éxito, continué con confianza su uso durante tres meses.

Al cabo de este tiempo todos los síntomas alarmantes habían desaparecido, y hoy la niña está sana, robusta y de mejor color que nunca.

Su padre agradecido, JOSÉ PRATS Y SERRA, Rambla Cataluña, 46, 1.º

Parecerá extraño y sin embargo es un hecho positivo que mientras se toma la Emulsión Scott se siente un bienestar inmediato; parece como si la Emulsión Scott infundiera alientos de nueva vida! Los niños se regocijan viéndola y casi instintivamente saben que les hace bien.

¿Cree usted que los niños y aun los más tiernos no saben lo que es bueno? Cuando están contentos muy pronto lo demuestran, y también de modo inequívoco cuando su apetito ha mejorado y cuando su estado general de salud está restablecido.

Observe usted un niño que toma la Emulsión Scott; su semblante le dirá con más precisión y convencimiento que cuanto pudiéramos nosotros argüir para convencerle. En la Emulsión Scott el aceite es tres veces más eficaz que tomado solo; y además contiene los excelentes reconstituyentes de la sangre y de los huesos, los imponderables hipofosfatos de cal y sosa.

Cuan lo la salud de vuestro hijo está amenazada, dadle como primer recurso la Emulsión Scott y con eso evitaréis de buscar otro como último recurso.

De venta en todas las farmacias, en frascos envueltos en papel color salmón, con la etiqueta representando un hombre llevando á cuestas un gran bacalao.

Un frascoito de prueba será enviado á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, 333, Barcelona, acompañando 75 céntimos en sellos de correo para franqueo.



CONSTANZA PRATS

Gran victoria!

ES LA CONSEGUIDA POR EL

¿PEOR? PAPEL FUMAR
 MARCA **Diumenge**
 único en su clase en España

Representante en este partido:
 DON J. VILA É HIJO, Progreso, 11.

JUAN CARRERAS MEDICO CIRUJANO
 ENFERMEDADES NERVIOSAS
 Consulta de 11 á 1
 CORT-REAL, 4, 1.ª

SE VENDEN 500 botellas de litro, á precios reducidos.
 Dará razón, Jacinto Carbonell, Caldereros, 10, GERONA.

25.000 pesetas

Aviso al público

A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya descreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitch de someter el «Agua de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.

Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitch de Moscou, Gerona, Platería, 5, entresuelo.

El *cefrillo*, pues, ha cesado ya al primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

Sección telegráfica

Servicio especial de «La Lucha»

Crucero ruso

Lo que dice el hijo del general Keller.

Madrid 31, á las 4.

Telegráfan de Vigo que el crucero ruso «Don» se ha hecho á la mar sin recoger la patente de sanidad y después de recibir instrucciones de Rusia, encaminadas á que siguiera la pista de los vapores s lidos de Inglaterra con carbón y armas destinadas al Japón.

Dicho crucero lleva 5.000 toneladas de carbón y se dedica á perseguir los buques que llevan contrabando desde las costas de España, Portugal, Francia y Africa.

En la oficialidad del buque ruso figura un hijo del general ruso Keller.

Dicho oficial se enteró en España de la muerte de su padre.

La citada oficialidad suponía que Port-Arthur había caído en poder de los japoneses y dice que Rusia no quiere mover los cuerpos activos del imperio y espera los acontecimientos que puedan surgir por la conducta de Inglaterra.

Green dichos oficiales que por este motivo tal vez no salga la escuadra? del Báltico.

El hijo del general Keller ha dicho: «Si llego á entrar en acción de guerra, vengaré la muerte de mi padre, peleando primero en las filas como soldado.»

El «Don» se dice que iba en persecución del buque inglés «Kirkagari», que entró en Vigo, procedente de Cardiff, con averías, y se dirigió á Constantinopla, suponiéndose que el citado vapor lleva cañones debajo del carbón.

El crucero «Don» regresará á Vigo. Antes de salir, se proveyó de agua y víveres.

Teniente detenido

En Madrid ha sido detenido un teniente del ejército portugués llamado Juan Silva, que estaba reclamado por su nación, y se le acusa de haber cometido un delito de robo y asesinato.

Meeting en Vinaroz

Según comunican de Vinaroz, en el meeting de protesta contra el Concordato verificado en aquella población, el diputado señor Anglés combatió con energía el Concordato.

Ocupándose después de las cuestiones locales, dijo que es una provocación la inspección municipal decretada.

El diputado señor Gasset recomendó prudencia á los obreros. Combatió al Gobierno. En lo que se refiere al conflicto de Vinaroz, dijo que la inspección del Ayuntamiento es, más que otra cosa, una venganza.

Aconsejó á los concejales republicanos que no desmayen. Respecto al Concordato, dijo que su aprobación sería la abdicación de la soberanía de España.

En el meeting, que estuvo concurrentísimo, reinó la más completa armonía.

Asesinato

Comunican de Sevilla que ha sido asesinado el dueño de un establecimiento de ultramarinos.

La opinión supone que el móvil del crimen ha sido el robo.

Un personaje

Desde Sanlúcar de Barrameda dan cuenta de haber llegado á aquella población don Antonio de Orleans.

Conflicto obrero

Palma de Mallorca.—El Gobernador civil ha conferenciado con los obreros y patronos sombrereros, con objeto de llegar á una avenencia.

Se ejerce vigilancia cerca de las fábricas de sombreros.

En caso de que no den resultado las negociaciones entabladas, se encomendará la solución del conflicto á la Junta de reformas sociales.

Lo de Alcalá del Valle

Telegrafían de Cádiz que aumenta el interés por conocer el estado de las actuaciones que lleva el juez especial señor Poci.

El jueves declaró el teniente coronel de la Guardia civil, don Antonio Pascual Real, jefe de la Comandancia de Cádiz, cuando ocurrieron los sucesos de Alcalá del Valle.

Desde Tánger

Telegrafían de Tánger que Inglaterra amenaza con desembarcar tropas para proteger, en caso de necesidad, la persona y bienes del Menebhi.

Ha colocado dos soldados de la Legación á la puerta de la casa en que habita el exministro de la Guerra marroquí.

El bandido Raisuli se ha internado en las montañas de Beniarioz, burlando así las órdenes de enviado del Sultán.

La irritación contra los ingleses cunde en Marruecos.

DE LA GUERRA

Desastre ruso

Los despachos de agencias y periódicos convienen en que se está librando una batalla decisiva en Liao-yang.

Se califica esta batalla del Sedán de Rusia.

Los ejércitos japoneses redoblan la ofensiva, apoyada por formidable artillería.

La agencia Central News asegura que desde ayer las tropas japonesas han dado trece ataques á las posiciones de los rusos, que han tenido que retroceder constantemente.

Tan solo han sido rechazados dos ataques de los japoneses.

Se encomia una carga de caballería rusa que salvó á importantes fuerzas en las cercanías de Va-tan-bai.

Lo que dice Sanchez Guerra

Madrid 31, 6 tarde.

El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas, ha declarado que hoy habian visitado á Caserta todos los ministros residentes en Madrid, el obispo de Si6n, el Gobernador civil y el general Moto.

Ha dicho tambien el señor Sanchez Guerra, que los señores Maura y Sanchez Toca llegarán mañana á Madrid.

Agregó el ministro, que no es cierto lo que dice un periódico referente á que el Gobierno habia obligado al contratista de las obras de la Granvía, á que se empezasen los trabajos por una sección determinada.

Este contratista—añadió Sanchez Guerra—podrá empezar los trabajos por el punto que él tenga por conveniente.

El ministro de la Gobernación negó importancia al incidente surgido con el comandante de la fragata de guerra griega «Miaoulis», anclada en el puerto de Barcelona.

Dijo el Sr. Sanchez Guerra, que si este comandante habia fondeado la fragata de referencia, en el punto destinado al cañonero *Temerario*, era porque creia que regían las mismas disposiciones que hace cuatro años.

—Tratando de la cuestión relativa al descanso dominical, el ministro dió cuenta de haber recibido un telegrama de los peluqueros de Palma de Mallorca, felicitándole por su actitud y excitándole á que mantenga íntegra la ley de referencia.

Añadió que en muchos puntos de España hay anunciados meetings en favor del descanso.

Terminó diciendo el Sr. Sánchez Guerra que habia recibido telegramas de los gobernadores de varias provincias, comunicándole que la tranquilidad era completa.

Caserta

Caserta ha visitado esta mañana al ministro de la guerra y al capitán general.

Dijo que la visita era de pura cortesía, por ser ambos militares superiores suyos.

El motín de Herrera

Lo que dice el recaudador

Desde Zaragoza comunican las siguientes declaraciones hechas por el recaudador de cédulas personales que fué agredido en el pueblo de Herrera.

Dice que solamente habia cobrado tres cédulas cuando las casas comenzaron á cerrarse, retirándose él en vista del conflicto que se preparaba.

Nada ocurrió durante la noche.

A la mañana siguiente almorzó en compañía de tres guardias civiles, cuando de pronto oyóse una gran gritería, mientras una compacta muchedumbre se apiñaba frente á la posada.

El recaudador y los guardias trataron de ponerse en salvo; pero fué alcanzado el primero y apaleado, produciéndole tres heridas.

Los guardias, no sin algún trabajo, se refugiaron en Agüera.

Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano
Cotizaciones del día 31 de agosto de 1904
(De nuestro servicio particular)

BOLSIN DE LA MANANA

| | |
|------------------------------|-------|
| Interior 4 por 100. | 77'60 |
| Acciones ferrocarril Norte.. | 50'20 |
| Id. M. Z. A. | 83'23 |
| Id. Orense.. | 00'00 |
| Francos | 38'70 |

CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE

| | |
|----------------------------------|--------|
| 4 por 100 Interior. | 77'60 |
| 5 por 100 amortizable. | 97'40 |
| Acciones del F. C. Norte. | 50'25 |
| Id del F. C. de M. Z. A. | 83'30 |
| Id Orense. | 00'00 |
| Obligaciones 5 por 100 Almansas. | 102'75 |
| Id. 4%, por 100 Alicante. | 101'00 |
| Id. 2%, por 100 Francias. | 58'00 |
| Id. Municipales 5 %. | 97'62 |
| Exterior | 87'82 |
| PARIS } Alicante. | 173'00 |
| } Nortes. | 287'00 |
| Exterior. | 37'70 |

Imprenta de LA LUCHA, calle del Pavo, 6, bajos

FERRO-QUINA-BISLERI

LICOR TONICO RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE

NOCERA-UMBRA
(MANANTIAL ANGÉLICA)

Agua Mineral de Mesa

EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

DEPÓSITO: A. ROLANDO, BARCELONA

BAJADA S. MIGUEL 3

**ENFERMEDADES DE LA URETRA
PROSTATA, VEJIGA Y RIÑONES. (Piedra y arenillas)**

MALES DE LA ORINA

Curación sin sondar ni operar

Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas, Dilatadoras de las estrecheces uretrales. Curadoras del catarro vexical, congestiones, infartos, de la retención y de la incontinencia de orina. Cálculos de los riñones, orina turbia, fétida (de mal olor), con posos blancos ó sanguinolentos, etc. Calmantes instantáneas de los más agudos dolores y del deseo constante de orinar, Frasco 7 pesetas.

Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos adelantos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

VENÉREO Y SÍFILIS

en todas sus manifestaciones

NUUESTRO MÉTODO CURATIVO

RÁPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas creése, por lo regular, que cortar un flujo ó hacer desapaecer rápidamente una manifestación externa venérea ó sífilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello; pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sífilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino que teniéndose presente que la sangre es la primera que se infecta por el virus venéreo ó sífilítico, á su depuración debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esto fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Cortamos la purgación ó gota con nuestras Cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno á que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos á cuantos desean curar radicalmente, combatan siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor á ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar á la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch valen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas por mo y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas del mundo; más si en algun punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al DOCTOR MATEOS, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, y este lo hará remitir á correo seguido y certificado.

GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.—Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LECAL de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SRES. MEDICOS FORENSES DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de junio y del mismo LABORATORIO en su sección médica en 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903, son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO-AMERICANO DE MADRID los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la GARANTIA DE LOS INFORMES EMITIDOS OFICIALMENTE.

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Faci, D. Jaime I, núm. 1; droguería de la señora viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2 y en todas las boticas bien surtidas de la capital y provincia.

Las Aguas **VICHY-ÉTAT** son insustituibles. Exíjase:

Para las Enfermedades del Estómago **VICHY-HOPITAL**

Para Enfermedades del Hígado **VICHY-GRANDE GRILLE**

Para las Enfermedades de los Riñones **VICHY-CELESTINS**

MARCA DE GARANTIA

Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

MEDIANA DE ARAGÓN

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen. Es de efecto seguro. No irrita jamás

MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900

DEPURATIVA, DIURETICA, APERITIVA Y LAXANTE. Recomendada por los más eminentes médicos



Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación exponiendo á las rayas de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvase en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la mujer.

Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos

INFALIBLE contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua

Ajentes generales para la venta en España y Portugal

Farmacias y Droguerías

Sres. Jost y Blanc, Plaza de las Beatas, 4

Depositarío general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.º Perez Xifra.

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Septiembre de 1904

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 Septiembre, directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.º, Dormitorio de S. Francisco, 25, pral.

La Esperanza

Compañía Anónima de Seguros á prima fija contra incendios, efectos del rayo y de la electricidad y explosiones de gas y de las calderas de vapor, y muerte, accidente sé inutilización del ganado caballar y equino, asnar y vacuno. Esta Compañía practica tambien el seguro por cesación de productos por incendio.

DOMICILIADA EN BARCELONA, RAMBLA DE CATALUÑA, 52.—TELEFONO N.º 1065.

Capital social: 500.000 Ptas.

Delegados en esta provincia

Ramo de incendios.—D. FRANCISCO CLARÁ VENDRELL

Calle Santa Clara, 8, 3.º

Ramo de ganado.—D. PEDRO SUBIRANA

Calle de Lorenzana, 17

Aguas bicarbonatadas mixtas. Clima seco agradable (21 á 24 grados) tónico excitante; 810 metros sobre el mar.

RIBAS

Curación de las enfermedades del Estómago Intestinos, Hígado, Aparato biliar, Urinario baxo, etc., etc.

Establecimiento Montagut

Balneario de primer orden.—Abierto desde 1.º de Julio á 15 Septiembre.

Nuevas instalaciones de baños y duchas. Fonda de 1.ª y 2.ª Habitaciones para familias. Restaurant y especial para enfermos y personas delicadas y todos los tratamientos que se sirvan ordenar los respectivos facultativos: salones de reunión, bailes, periódicos, correos y telégrafo en el mismo. Dirección telegráfica: **Baños Ribas**. Para informes y prospectos: UNION, 23, TIENDA.—BARCELONA.

EL GRAN PROGRESO DE LA MEDICINA

Polvos del Dr. Bel

Nos complacemos en hacer presente al público y más particularmente á todos aquellos enfermos que vienen padeciendo del hígado, riñones, estómago é intestinos, que encontrarán con el célebre producto titulado

POLVOS DEL DOCTOR BEL
una curación pronta y segura para sus dolencias

La original propiedad balsámica del Polvo Bel ejerce su acción directa en las funciones del estómago é intestinos, y en el gástrico: en aquellas normalizando sus funciones por simple contacto y por eliminación; y en éste, dándole un enérgico poder de tonicidad, cuya acción modifica de un modo tal la fibra muscular de la vida vegetativa, que á su influjo es casi imposible haya desarreglo gástro-intestinal que no ceda rápidamente.

El Polvo Bel produce su acción laxante y obra con asombrosa regularidad. Su acción balsámica es muy distinta de la que suelen producir los medicamentos de acción purgativa, por cuanto éstos en su gran número suelen más ó menos irritar los intestinos y el recto, produciendo algunas perturbaciones en la mayor parte de los pacientes que con facilidad se entregan á tomar purgantes.

Con el empleo del Polvo Bel se regularizan las funciones del hígado y de los intestinos, con solo tomar al tiempo de acostarse una pequeña cantidad del medicamento equivalente á una cucharadita pequeña de las menores empleadas para el café, mezclado en una pequeña porción de agua.

El Polvo Bel es un verdadero regularizador de toda la economía: descongiona el hígado, tonifica el estómago, suaviza los intestinos, conforde el aparato gástrico, despeja la cabeza y evita contraer muchísimas dolencias.

Los padecimientos más rebeldes del hígado é intestinos que se han resistido siempre á toda medicación, ceden al instante con el empleo del POLVO BEL de manera tan sorprendente y eficaz, que hace inútiles todos los demás emedios.

Así lo confirma el éxito constante, conservando la normalidad funcional en tan delicados aparatos.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.ª Perez Xifra.

BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonatadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la parálisis del movimiento producido por las aplopegias (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne todo el confort apetecible.

Carruajes á todos los trenes en la estación de Sils.

Temporada de 1.º de Mayo á 31 de Octubre

GRAN ESTABLECIMIENTO DE MÚSICA

Barcelona — JUAN AYNE

FERNANDO VII, 53 Y CALL, 22

INSTRUMENTOS, PIANOS Y HARMONIUMS
los más económicos y mejores

Depósito de instrumentos de Besson, Buffet y Lefevre.

Reparaciones á precios módicos.

Catálogo gratis

AGUA DE VILAJUIGA

Autorizada por R. O. de 15 de Julio de 1904

Bicarbonatada Sódica Litica variedad Clorurada. Sódica agradable como bebida ordinaria sea sola ó con vino. Tomandola a dosis indicadas es recomendable contra las enfermedades de pecho y estómago y sin rival para las enfermedades de orina (diatesis urica).

Unico depositario en Gerona: Dr. J. M.ª Perez Xifra.

ELÍXIR ESTOMACAL

DE

SAIZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico-digestivo y anti-

gastrálgico: cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedías, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenteria, dilatación del estómago, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria, anemia y clorosis con

dispepsia; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come mas, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elíxir Saiz de Carlos, de agradable sabor; ingérsivelo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero-medicinales y en susti-

tución de ellas de los licores de mesa. Es de éxito seguro en los catarros intestinales de los niños. No solo cura sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exíjase en las etiquetas de las botellas la palabra ESTO MALIX, marca de fabrica registrada. De venta, Serrano, 30, farmacia Madrid y principales de Europa y América.



PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

DEL **Dr. FERRER**, BARCELONA

Oficina de Farmacia, Plaza del Angel, 6.

Elíxir Tónico Nervioso Ferrer

A BASE DE Valerianato amónico

Contra todas las enfermedades y molestias que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é intestinos, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL **Dr. Perez Xifra**

AL POR MAYOR: Sres. VICENTE FERRER Y C.ª BARCELONA.

¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO



EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Proveedor efectivo



de la Real Casa

Patente de invención

por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tinia pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (cajeza grasienta), caspa, humores, etc.*, etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !!

Consulta por el autor **D. Heliodoro Lillo**, calle de Caballeros, núms. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazaes, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representante: Sr. Massot, plaza de la Constitución, Gerona.

En esta IMPRENTA Se necesita un Aprendiz